





Especial

LITERATURA

# Ecuatoriana

DUQUE • FIEWEGER • SIGÜENZA • PICO • BURNEO • POWER PAOLA

---

Fotografías Ricardo Bohórquez • Coco Laso

## Este lado arriba

GABRIELA ALEMÁN

**N**os pasamos la vida siguiendo instrucciones. La literatura no es una excepción. Construimos categorías, alertamos tradiciones, anticipamos tendencias. En ese hacer perdemos (o escondemos) lo que no encaja. Porque entorpece o choca. Porque es más fácil cuando repetimos el patrón. Perpetuamos lo ya dicho, lo no pensado. Para hablar de una literatura nacional, ¿de qué hablamos? ¿De sus temas, sus formas, sus autores? ¿Revisamos la bibliografía y la repetimos? Este dossier pretende mirar desde otro lado, llenar las páginas de preguntas sin esperar respuestas. Apostarle a géneros presuntamente derrotados o menores. A autores y tradiciones que se mueven con comodidad por los bordes de los géneros y las fronteras geográficas: dos ensayos largos, referencias tanto a la tradición oral como al hip hop, ciencia ficción y poesía anclada en la geografía ecuatoriana, escritoras que nacieron y se fueron o escogieron a Ecuador como centro de operaciones.

Cristina Burneo, en “Historias de los puentes que no se han levantado”, un ensayo escrito especialmente para este dossier, hace un recorrido por las voces poéticas más importantes del siglo xx ecuatoriano. Busca zonas fronterizas con otras culturas y tradiciones y delinea las nuevas propuestas de principios del siglo xxi, buscando un contacto con el pasado.

Roy Sigüenza, oriundo de la provincia de El Oro, una de las voces más destacadas de la poesía contemporánea ecuatoriana, nos presenta un poema inédito, “Apuntes de viaje a Nurdu”.

Mary Ellen Fieweger, quien vive desde hace treinta años en Ecuador y desde 1995 en la zona de Intag, nos sitúa en la frágil zona del bosque nublado ecuatoriano, con su magnífico ensayo-crónica “Fe”.

Renata Duque presenta un relato apocalíptico que nos lleva de la costa a la capital de los Andes ecuatorianos. Su texto forma parte de la antología de ciencia ficción y literatura fantástica ecuatoriana *Utópica penumbra*, recientemente publicada en Cuba.

Amaranta Pico presenta “El tropel de las almas”, un texto que forma parte de uno de los mejores libros aparecidos en Ecuador en los últimos años, *Cuerpos festivos*. Allí la autora, junto a su padre, el coreógrafo y bailarín Wilson

Pico, da a conocer una investigación hecha desde la perspectiva escénica de las expresiones de danza-teatro en doce comunidades de Ecuador durante sus fiestas populares. En el texto del dossier aborda las tradiciones del Valle del Chota en la época de difuntos.

Paola Gaviria, Power Paola, una de las más destacadas historietistas-novelistas gráficas del continente, nació en Ecuador. En “De dónde eres” pone en escena la fragilidad de los territorios por donde nos movemos y la apremiante necesidad (del mundo) por clasificarnos e identificarnos con un lugar.

Ricardo Bohórquez, con la serie “Nueva arquitectura costera”, retrata la regeneración urbana, el estuario del Estero Salado y las invasiones del suburbio oeste de Guayaquil.

Coco Laso, en “Nunca un río”, se mueve por el mundo shuar de la Amazonía sur de Ecuador y en “Astronomía razonable” por la costa norte esmeraldeña.

Esta cartografía deja muchas zonas abiertas y obvia los controles de frontera. En francés, nacer (*mise au monde*) es la acción de ponerse en el mundo. Es una nueva escenificación. La propuesta de estos textos sugiere una poética de relaciones.

La escena está puesta. ■

---

Gabriela Alemán (Ecuador)

Ha publicado seis libros de ficción. Su publicación más reciente es *La muerte silba un blues*, editada por Penguin Random House.